



**Halsey Taylor**®  
*Satisfying Thirsts Since 1912*

## Limited Product Warranty

### CONDITIONS AND TERMS FOR WARRANTY COVERAGE

Halsey Taylor extends the foregoing Limited Warranty which applies only when the water cooler is installed and operated in accordance with the Manufacturer's written installation instructions included with each unit. These water coolers are designed to operate on 20 psi to 105 psi supply line pressure. If inlet pressure is above 105 psi, a water pressure regulator must be installed in the supply line. Any damage caused by reason of connecting this water cooler to supply line pressures lower than 20 psi or higher than 105 psi will not be covered by this warranty. This warranty does not apply to water coolers which, on examination by the Manufacturer or his agent, are found to have been subjected to accident, alteration, abuse, misuse, misapplication, corrosive type atmospheres, or other abnormal use. These warranties do not apply if installation is not made within the below prescribed time period or if the water cooler or accessory is relocated to a point other than where it was originally installed. Paint or other appearance imperfections must be noted at the time of the installation. Coverage for appearance items does not extend beyond the installation date. All coolers and fountains sold or shipped outside of the United States and Canada have a one year warranty on defective parts only. Halsey Taylor's obligations under this warranty shall be limited to shipping and replacement parts without any obligation for labor or service costs.

### FIRST YEAR WARRANTY

Halsey Taylor warrants every water cooler, fountain and accessory to be free from defects in material and factory workmanship for a period of one (1) year from date of original installation or 18 months from date of shipment from Halsey Taylor's factory, whichever ever occurs first. Our obligation under this warranty shall be limited to repairing or replacing any part of a water cooler, fountain or accessory which its examination discloses to be defective, caused by our workmanship or material. Halsey Taylor agrees to pay for all reasonable repair charges, both parts and labor, provided unit is installed in a normal, accessible location.

### SECOND THROUGH FIFTH YEAR WARRANTY

This portion of the warranty begins following the expiration of the first year warranty and applies only to the hermetically sealed refrigeration system and not to any other part of the water cooler, fountain or accessory. Packaged water chillers are not subject to the additional four year warranty when used in chilled water commercial/industrial applications other than for potable water. In addition, "HO" Series Outdoor models are limited to only one year of this portion of the warranty for a total of two years. Halsey Taylor's obligation under this warranty shall be limited to repairing or replacing any part of such hermetically sealed refrigeration system which its examination discloses to be defective due to factory workmanship or material. This warranty does not apply if any part of such hermetically sealed refrigeration system has been subjected to any accident, alteration, abuse, misuse or corrosive type atmosphere. Halsey Taylor does not warrant defects due to improper installation, failure to exercise normal maintenance or against the consequences of uses for which the products were not designed. This extended warranty does not provide for payments of labor charges or service calls to make adjustments, clear water stoppages or provide other normal maintenance required to the water cooler or its mechanism.

### PERSONS ENTITLED TO BENEFIT OF WARRANTY

This Limited Warranty is applicable only to (i) purchasers who purchase the water cooler for resale in the ordinary course of business and (ii) the first person who purchases the water cooler other than for resale.

The foregoing warranties are exclusive and in lieu of all other warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and/or any other type, whether expressed or limited. IN NO EVENT SHALL HALSEY TAYLOR BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES.

HALSEY TAYLOR, 2222 CAMDEN COURT, OAK BROOK, ILLINOIS 60523-630.574.3500

## Garantía Limitada del Producto

### CONDICIONES Y TÉRMINOS PARA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA

Halsey Taylor extiende la siguiente Garantía Limitada que se aplica únicamente cuando el enfriador de agua es instalado y manejado de conformidad con las instrucciones escritas del Fabricante que se incluye con cada unidad. Estos enfriadores de agua están diseñados para funcionar en tubos con suministro de presión de 20 a 105 psi. Si la presión de entrada está por encima de los 105 psi, deberá instalarse un regulador de la presión de agua en el tubo de suministro. Cualquier daño causado a consecuencia de conectar este enfriador de agua para suministrar a los tubos presiones por debajo de los 20 psi o mayores de 105 psi no serán cubiertos por esta garantía. Esta garantía no se aplica a los enfriadores de agua que, al ser examinados por el fabricante o su agente, resulte que hayan sufrido algún accidente, alteración, abuso, uso indebido, aplicación indebida, atmósferas de tipo corrosivo, o usos anormales. Estas garantías no se aplican si la instalación no es realizada dentro del período de tiempo prescrito a continuación o si el enfriador de agua o accesorios están localizados en un lugar diferente al punto en donde originalmente fue instalado. La pintura u otras imperfecciones en la apariencia deben de ser notadas al momento de la instalación. La garantía por la apariencia de los artículos no se extiende más allá de la fecha de instalación. Todos los enfriadores y fuentes vendidos o enviados fuera de los Estados Unidos y Canadá tienen una garantía de un año sólo para las partes defectuosas. Las obligaciones de Halsey Taylor bajo esta garantía deberán limitarse al envío y a los repuestos sin ninguna obligación por mano de obra o gastos de servicio.

### GARANTÍA POR EL PRIMER AÑO

Halsey Taylor garantiza que cada enfriador de agua, fuente y sus accesorios carecerán de defectos en los materiales y en la fabricación por un período de un año (1) desde la fecha de su instalación original o a los 18 meses desde la fecha de envío de la fábrica de Halsey Taylor, lo que ocurra primero. Nuestra obligación bajo esta garantía deberá limitarse a la reparación o al reemplazo de cualquier parte de un enfriador de agua, fuente o accesorios el cual al ser examinado revele ser defectuoso, ya sea por un defecto en la fabricación o en el material. Halsey Taylor acuerda pagar por todos los costos razonables incurridos en la reparación, tanto por el repuesto como por la mano de obra, siempre y cuando la unidad está instalada en una localidad normal y accesible.

### GARANTÍA DEL SEGUNDO AL QUINTO AÑO

Esta porción de la garantía comienza después de la expiración de la garantía del primer año y se aplica únicamente al sistema de refrigeración hermético y no a ninguna otra parte del enfriador de agua, fuente o sus accesorios. Los paquetes refrigeradores de agua no están sujetos a la garantía adicional de cuatro años cuando se usa en otras aplicaciones comerciales/industriales de agua refrigerada que no sean para agua potable. Además, los modelos de la serie "HO" para la intemperie están limitados únicamente a un año de esta porción de la garantía por un total de dos años. La obligación de Halsey Taylor bajo esta garantía estará limitada a la reparación o el reemplazo de cualquier parte del sistema de refrigeración herméticamente sellado cuya examinación revele ser defectuoso debido a fallas de fabricación o del material. Esta garantía no se aplica si cualquiera de dichas partes herméticamente selladas del sistema de refrigeración ha sufrido algún accidente, alteración abuso, uso indebido o una atmósfera de tipo corrosivo. Halsey Taylor no garantiza defectos debidos a instalación indebida, falta de proporcionar un mantenimiento normal o a consecuencia de usos para los cuales los productos no fueron diseñados. Esta garantía extendida no provee pagos de costos de mano de obra o llamadas por servicios para hacer ajustes, limpiar las paradas de agua o proveer otro mantenimiento normal requerido al enfriador de agua o a su mecanismo.

### PERSONAS QUE TIENEN DERECHO A BENEFICIARSE DE ESTA GARANTÍA

Esta Garantía Limitada se aplica sólo a (i) compradores que compraron el enfriador de agua para revenderlo en el transcurso ordinario de su negocio y (ii) la primera persona que compró el enfriador de agua con otros fines que no sea la reventa.

Las siguientes garantías son exclusivas y de conformidad con todas las garantías mercantiles, de ajuste para un propósito en particular y/o cualquier otro tipo, ya sea expresa o limitada. EN NINGÚN CASO HALSEY TAYLOR SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O ESPECIALES.

HALSEY TAYLOR, 2222 CAMDEN COURT, OAK BROOK, ILLINOIS 60523-630.574.3500

Impreso en los EE.UU.

Halsey Taylor  
Étanche la soif depuis 1912

## Garantie limitée du produit

### CONDITIONS ET MODALITÉS DE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE

Halsey Taylor fournit cette garantie limitée qui s'applique seulement lorsque le refroidisseur d'eau est installé et fonctionne conformément aux directives écrites d'installation du fabricant que l'on retrouve avec chaque appareil. Ces refroidisseurs d'eau sont conçus pour fonctionner avec une pression de canalisation de 20 lb/po<sup>2</sup> à 105 lb/po<sup>2</sup>. Si la pression d'entrée dépasse 105 lb/po<sup>2</sup>, on doit installer un régulateur de pression d'eau dans la canalisation. Tout dommage causé du fait que l'on ait raccordé ce refroidisseur d'eau à des canalisations aux pressions inférieures à 20 lb/po<sup>2</sup> ou supérieures à 105 lb/po<sup>2</sup>, ne sera pas couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas aux refroidisseurs d'eau qui, d'après l'examen du fabricant ou son agent, ont été soumis à un accident, à des modifications, de l'abus, un mauvais usage ou une atmosphère de type corrosive, ou autres usages abusifs. Celle-ci ne s'applique pas si l'installation n'est pas faite dans les périodes de temps indiquées ci-après ou si le refroidisseur ou l'accessoire est situé à un endroit autre que celui où il l'était originalement. On doit noter les imperfections de peinture ou autres au moment de l'installation. La couverture des articles au chapitre de l'apparence ne s'étend pas au-delà de la date d'installation. Tous les réfrigérateurs ainsi que les fontaines qui sont vendus ou expédiés à l'extérieur des États-Unis et du Canada comportent une garantie d'un an contre tout défaut de pièces seulement. Les obligations de Halsey Taylor selon les termes de cette garantie se limitent à l'expédition et au remplacement des pièces sans autres obligations quant aux frais de main d'oeuvre ou d'entretien.

### PREMIÈRE ANNÉE DE GARANTIE

Halsey Taylor garantit que chaque refroidisseur, fontaine et accessoire est exempt de tout vice de matériau et de main d'oeuvre pour une période d'un (1) an suivant la date d'installation originale ou de 18 mois de la date d'expédition de l'usine Halsey Taylor, selon la première échéance. Notre obligation aux termes de cette garantie se limite à réparer ou à remplacer toute partie du refroidisseur d'eau, fontaine ou de l'accessoire qui, après examen, s'avère défectueux suite à un problème de main d'oeuvre ou de matériau. Halsey Taylor accepte de payer tous les frais raisonnables de réparation, tant pour les pièces que pour la main d'oeuvre, en autant que l'appareil soit installé dans un endroit normal et accessible.

### DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE DE GARANTIE

Cette partie de la garantie commence suivant la fin de la garantie couvrant la première année et ne s'applique qu'au système réfrigérant scellé et à aucune autre partie du refroidisseur, fontaine ou de l'accessoire. Les unités de refroidissement d'eau ne sont pas sujets à la garantie supplémentaire de quatre ans lorsqu'ils sont utilisés pour des applications d'eau réfrigérée commerciales ou industrielles autres que pour l'eau potable. De plus, les modèles extérieurs de la série "HO" se limitent à une garantie d'un an de cette partie de la garantie pour un total de deux ans. L'obligation de Halsey Taylor sous les termes de cette garantie se limite à réparer ou à remplacer toute pièce d'un système réfrigérant scellé qui, après examen, s'avère défectueuse à cause du travail ou des matériaux d'usine. Cette garantie ne s'applique pas à toute pièce du système réfrigérant scellé soumis à un accident, à des modifications, de l'abus, un mauvais usage ou une atmosphère de type corrosive. Halsey Taylor ne garantit pas les problèmes causés par une mauvaise installation, un mauvais entretien ou des utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas conçu. Cette garantie prolongée n'offre pas de paiements pour les frais de main d'oeuvre ou d'appels de service pour effectuer des ajustements, nettoyer les blocages d'eau ou effectuer l'entretien normal exigé par le refroidisseur d'eau ou son mécanisme.

### PERSONNES AYANT DROIT AUX BÉNÉFICES DE CETTE GARANTIE

Cette garantie limitée ne s'applique (i) qu'aux acheteurs qui achètent le refroidisseur pour fin de revente dans le cours normal des affaires et (ii) qu'à la première personne qui achète le refroidisseur d'eau pour des raisons autres que la revente.

Les garanties qui précèdent sont exclusives et tiennent lieu de toutes autres garanties de bonne valeur marchande et de performance pour un but bien précis et pour tout autre type de but exprimé ou limité. EN AUCUN CAS HALSEY TAYLOR NE SERA TENU RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS.

HALSEY TAYLOR, 2222 CAMDEN COURT, OAK BROOK, ILLINOIS 60523-630.574.3500

Imprimé aux États-Unis.